

IBM Predictive Solutions Foundation on Cloud

Οι Όροι Χρήσης (Terms of Use - "ToU") αποτελούνται από το παρόν έγγραφο "Όροι Χρήσης της IBM – Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS" ("Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS") και ένα έγγραφο με τίτλο "Όροι Χρήσης της IBM – Γενικοί Όροι" ("Γενικοί Όροι"), το οποίο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα:

<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Σε περίπτωση που υπάρχει οποιαδήποτε αντίθεση, οι Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS κατ'εξουσιοδότηση των Γενικών Όρων. Προβαίνοντας στην παραγγελία, πρόσβαση ή χρήση του IBM SaaS, ο Πελάτης αποδέχεται τους Όρους Χρήσης.

Οι Όροι Χρήσης διέπονται από τους όρους της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage της IBM, της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage Express της IBM ή της Διεθνούς Σύμβασης της IBM για Επιλεγμένες Προσφορές IBM SaaS, ανάλογα με την περίπτωση ("Σύμβαση"), οι οποίοι από κοινού με τους Όρους Χρήσης συνιστούν την πλήρη συμφωνία.

1. IBM SaaS

Οι ακόλουθες προσφορές IBM SaaS καλύπτονται από τους παρόντες Όρους για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS:

- IBM Analytics Solutions Foundation on Cloud
- IBM Predictive Maintenance on Cloud
- IBM Prescriptive Quality on Cloud
- IBM Predictive Warranty on Cloud
- IBM Analytics Solution Foundation Storage on Cloud
- IBM Analytics Solution Foundation Model Authoring on Cloud

2. Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Το IBM SaaS πωλείται βάσει ενός από τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης, όπως καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής:

- Περίπτωση Χρήσης (Instance)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Περίπτωση Χρήσης είναι η πρόσβαση σε μια συγκεκριμένη παραμετροποίηση του IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για κάθε Περίπτωση Χρήσης του IBM SaaS που καθίσταται διαθέσιμη για πρόσβαση και χρήση κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.
- Περιουσιακό Στοιχείο (Asset)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Περιουσιακό Στοιχείο είναι οποιοσδήποτε υλικός πόρος ή αντικείμενο αξίας προς διαχείριση, συμπεριλαμβανομένου εξοπλισμού παραγωγής, κτιριακών εγκαταστάσεων, μεταφορικών οχημάτων, και εξοπλισμού και λογισμικού πληροφορικής. Κάθε πόρος ή στοιχείο που έχει μια μοναδική ταυτότητα στο IBM SaaS θεωρείται χωριστό Περιουσιακό Στοιχείο. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη των Περιουσιακών Στοιχείων των οποίων γίνεται επεξεργασία μέσω του IBM SaaS ή τα οποία βρίσκονται υπό τη διαχείριση του IBM SaaS κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.
- Terabyte** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Ένα Terabyte είναι 2⁴⁰ bytes. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη του συνολικού αριθμού των Terabytes των οποίων γίνεται επεξεργασία μέσω του IBM SaaS κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.
- Στοιχείο (Item)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Ένα Στοιχείο (Item) είναι μια εμφάνιση ενός συγκεκριμένου αντικειμένου που βρίσκεται υπό την επεξεργασία ή διαχείριση του IBM SaaS ή σχετίζεται με τη χρήση του IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη κάθε Στοιχείου που βρίσκεται υπό την επεξεργασία ή διαχείριση του IBM SaaS ή σχετίζεται με τη χρήση του IBM SaaS κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος ή ένα Έγγραφο Συναλλαγής.

Για τους σκοπούς του IBM SaaS, κάθε τιμή μέτρησης από ένα Περιουσιακό Στοιχείο ή προϊόν που αναλύεται από το IBM SaaS θεωρείται Στοιχείο.

3. Χρεώσεις και Τιμολόγηση

Το πληρωτέο ποσό για το IBM SaaS καθορίζεται σε ένα Έγγραφο Συναλλαγής.

3.1 Χρέωση για μη Πλήρη Μήνα

Στο Έγγραφο Συναλλαγής μπορεί να καθορίζεται μια χρέωση για μη πλήρη μήνα, η οποία θα υπολογίζεται κατ' αναλογία.

3.2 Χρεώσεις Υπέρβασης

Αν η πραγματική χρήση του IBM SaaS από τον Πελάτη κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης υπερβαίνει τα δικαιώματα χρήσης που ορίζονται στην Απόδειξη Δικαιώματος, τότε ο Πελάτης θα τιμολογηθεί για την υπέρβαση, όπως ορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

4. Περίοδος Ισχύος και Επιλογές Ανανέωσης

Η περίοδος ισχύος του IBM SaaS αρχίζει κατά την ημερομηνία που η IBM ειδοποιεί τον Πελάτη ότι έχει πρόσβαση στο IBM SaaS, όπως τεκμηριώνεται στην Απόδειξη Δικαιώματος. Στην Απόδειξη Δικαιώματος θα καθορίζεται αν το IBM SaaS ανανεώνεται αυτόματα, εξακολουθεί να παρέχεται βάσει συνεχόμενης χρήσης ή διακόπτεται στο τέλος της περιόδου ισχύος.

Σε περίπτωση αυτόματης ανανέωσης, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει έγγραφη ειδοποίηση τουλάχιστον 90 ημέρες πριν την ημερομηνία λήξης της περιόδου ισχύος, το IBM SaaS θα ανανεώνεται αυτόματα για το χρονικό διάστημα που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος.

Σε περίπτωση συνεχόμενης χρήσης, το IBM SaaS θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμο σε μηνιαία βάση έως ότου ο Πελάτης προβεί σε έγγραφη δήλωση καταγγελίας 90 ημερών. Το IBM SaaS θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμο μέχρι το τέλος του ημερολογιακού μήνα μετά την εν λόγω περίοδο 90 ημερών.

5. Τεχνική Υποστήριξη

Κατά τη διάρκεια της περιόδου συνδρομής παρέχεται τεχνική υποστήριξη για αυτό το IBM SaaS, όπως καθορίζεται στο Εγχειρίδιο Υποστήριξης του IBM SaaS (SaaS Support Handbook), το οποίο διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://www.ibm.com/software/support/handbook.html> ή σε μεταγενέστερη παρεχόμενη από την IBM διεύθυνση στο διαδίκτυο. Η τεχνική υποστήριξη περιλαμβάνεται στο IBM SaaS και δεν διατίθεται ως χωριστή προσφορά.

6. Στόχος για το Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών

Ο στόχος για το επίπεδο παροχής υπηρεσιών (service level objective - SLO) για το Prescriptive Quality on Cloud είναι ως εξής:

- 99% διαθεσιμότητα, εκτός των κανονικών προγραμματισμένων χρονικών διαστημάτων συντήρησης

Οι στόχοι για τα επίπεδα παροχής υπηρεσιών αποτελούν επιδίωξη και δεν συνιστούν εγγύηση προς τον Πελάτη. Δεν παρέχεται επιστροφή χρημάτων, πίστωση ή άλλος τρόπος ικανοποίησης στον Πελάτη σε περίπτωση που η IBM δεν ανταποκρίνεται στους στόχους για τα επίπεδα παροχής υπηρεσιών.

Αυτός ο στόχος SLO δεν ισχύει για περιπτώσεις χρήσης του IBM SaaS που έχουν τροποποιηθεί καθ' οιονδήποτε τρόπο, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, της προσαρμοσμένης ανάπτυξης και της πραγματοποίησης αλλαγών στα Τεχνουργήματα του IBM SaaS που παραδίδονται στο πλαίσιο της πρότυπης λύσης IBM SaaS.

7. Πρόσθετοι Όροι για Προσφορά IBM SaaS

7.1 Λογισμικό Ενεργοποίησης

Αυτό το IBM SaaS περιλαμβάνει το ακόλουθο λογισμικό ενεργοποίησης, το οποίο παρέχεται αποκλειστικά για χρήση με την προσφορά IBM Predictive Maintenance on Cloud:

- IBM Cognos Framework Manager
- IBM Data Server Runtime Client
- IBM SPSS Modeler Premium
- IBM SPSS Collaboration and Deployment Services
- IBM SPSS Statistics
- IBM SPSS Data Access Pack

- IBM Integration Bus
- IBM ILOG CPLEX Optimization Studio

7.1.1 IBM SPSS Data Access Pack

Το IBM SPSS Data Access Pack παρέχεται αποκλειστικά για χρήση από το ακόλουθο Λογισμικό Ενεργοποίησης: IBM SPSS Modeler Premium.

Δεν είναι εξουσιοδοτημένος ούτε ο Πελάτης ούτε οποιαδήποτε εφαρμογή, πρόγραμμα ή συσκευή για την απευθείας χρήση ή πρόσβαση στις υπηρεσίες του IBM SPSS Data Access Pack, με την εξαίρεση ότι ο Πελάτης επιτρέπεται να αποκτά πρόσβαση στο IBM SPSS Data Access Pack για την εκτέλεση διαχειριστικών λειτουργιών για το IBM SPSS Data Access Pack, όπως π.χ. η εφεδρική αποθήκευση (backup) και αποκατάσταση (recovery) δεδομένων και η εξουσιοδοτημένη παραμετροποίηση.

7.1.2 Χρήση Λογισμικού Ενεργοποίησης

Ο Πελάτης επιτρέπεται να χρησιμοποιεί το λογισμικό ενεργοποίησης μόνο για την τροποποίηση Τεχνουργημάτων SaaS ή για τη δημιουργία νέων Τεχνουργημάτων SaaS (από κοινού **Προσαρμοσμένα Τεχνουργήματα SaaS**).

Σε περίπτωση που καταργηθεί η πρόσβαση του Πελάτη στο IBM SaaS, θα διακοπεί επίσης η χρήση των Τεχνουργημάτων SaaS, και ο Πελάτης πρέπει να αφαιρέσει όλα τα Τεχνουργήματα SaaS από τα συστήματά του και να καταστρέψει όλα τα αντίγραφά τους.

7.2 Cookies

Ο Πελάτης είναι ενήμερος και συμφωνεί ότι η IBM μπορεί, στο πλαίσιο της κανονικής λειτουργίας και υποστήριξης του IBM SaaS, να προβαίνει στη συλλογή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του Πελάτη (των υπαλλήλων και των εργαζομένων του) σχετικά με τη χρήση του IBM SaaS, μέσω τεχνολογιών παρακολούθησης και άλλων τεχνολογιών. Με αυτό τον τρόπο η IBM συγκεντρώνει στατιστικά στοιχεία χρήσης και πληροφορίες για την αποτελεσματικότητα του IBM SaaS με σκοπό τη βελτίωση της γενικής εμπειρίας των χρηστών ή/και την εξατομικευμένη αλληλεπίδραση με τον Πελάτη. Ο Πελάτης επιβεβαιώνει ότι θα αποκτήσει ή έχει ήδη αποκτήσει την απαιτούμενη συναίνεση προκειμένου η IBM να προβεί στην επεξεργασία πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα για τον ανωτέρω σκοπό εντός της IBM, άλλων εταιρειών IBM και των υπεργολάβων τους, οπουδήποτε δραστηριοποιούμαστε επιχειρηματικά, συμμορφούμενοι με το εφαρμοστέο δίκαιο. Η IBM θα ανταποκρίνεται στα αιτήματα των υπαλλήλων και υπεργολάβων του Πελάτη αναφορικά με την πρόσβαση, ενημέρωση, διόρθωση ή διαγραφή των συλλεχθεισών πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα τους.

7.3 Τοποθεσίες Αντλούμενων Οφελών

Κατά περίπτωση, οι φόροι βασίζονται στην τοποθεσία ή στις τοποθεσίες που προσδιορίζονται από τον Πελάτη ως αντλούσες τα οφέλη του IBM SaaS. Η IBM θα εφαρμόζει φόρους με βάση την επαγγελματική διεύθυνση που δηλώνεται κατά την παραγγελία του IBM SaaS ως κύρια επωφελούμενη τοποθεσία, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει πρόσθετες πληροφορίες στην IBM. Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την έγκαιρη ενημέρωση των εν λόγω πληροφοριών και την κοινοποίηση οποιωνδήποτε αλλαγών στην IBM.

7.4 Απαγορευμένες Χρήσεις

Απαγόρευση Χρήσης σε Συνθήκες Υψηλού Κινδύνου ("No High Risk Use"): Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί το IBM SaaS σε οποιαδήποτε εφαρμογή ή περίπτωση όπου η δυσλειτουργία του IBM SaaS θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρή σωματική βλάβη οποιουδήποτε προσώπου ή σε σοβαρή φυσική ή περιβαλλοντική ζημία ("Χρήση σε Συνθήκες Υψηλού Κινδύνου"). Παραδείγματα Χρήσης σε Συνθήκες Υψηλού Κινδύνου είναι, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, χρήση σε αεροσκάφη και άλλα μέσα μαζικής μεταφοράς, πυρηνικές και χημικές εγκαταστάσεις, συστήματα υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών του ανθρώπινου οργανισμού, εμφυτεύσιμες ιατρικές συσκευές, μηχανοκίνητα οχήματα ή οπτικά συστήματα. Η Χρήση σε Συνθήκες Υψηλού Κινδύνου δεν περιλαμβάνει τη χρήση του IBM SaaS για διαχειριστικούς σκοπούς, για την αποθήκευση δεδομένων παραμετροποίησης, ως εργαλείων σχεδιασμού ή/και παραμετροποίησης ή άλλων μη ελεγκτικών εφαρμογών, η δυσλειτουργία των οποίων δεν θα οδηγούσε σε θάνατο, σωματική βλάβη ή σοβαρή φυσική ή περιβαλλοντική ζημία. Επιτρέπεται η επικοινωνία των εν λόγω μη ελεγκτικών εφαρμογών με τις εφαρμογές που πραγματοποιούν τον έλεγχο, αλλά δεν επιτρέπεται να είναι άμεσα ή έμμεσα υπεύθυνες για τη λειτουργία ελέγχου.

7.5 Περιορισμοί Χρήσης

Ορισμοί:

- α. **Τεχνουργήματα του IBM SaaS (IBM SaaS Artifacts)** – τα υλικά που περιλαμβάνονται στη λίστα IBM SaaS Artifacts στον Οδηγό Χρήστη του IBM SaaS (IBM SaaS User Guide). Τα Τεχνουργήματα του IBM SaaS αποτελούν ένα ευρύ φάσμα προκαθορισμένων και προπαραμετροποιημένων υλικών, στα οποία περιλαμβάνονται, ενδεικτικά: προγνωστικά μοντέλα, επιχειρησιακοί κανόνες, ροές μηνυμάτων, μοντέλα επιχειρηματικής ευφυΐας και αναφορές, ενεργές αναφορές και χειριστήρια επιχειρηματικής ευφυΐας, η δομή μοντέλων διαχείρισης κρίσιμων δεδομένων και το σχήμα δεδομένων.
- β. **Περιουσιακό Στοιχείο (Asset)** – οποιοσδήποτε υλικός πόρος ή αντικείμενο αξίας προς διαχείριση, συμπεριλαμβανομένου εξοπλισμού παραγωγής, κτιριακών εγκαταστάσεων, μεταφορικών οχημάτων, και εξοπλισμού και λογισμικού πληροφορικής.

Ο Πελάτης μπορεί να χρησιμοποιήσει το IBM SaaS για την τροποποίηση των Τεχνουργημάτων του IBM SaaS Artifacts ή για τη δημιουργία νέων Τεχνουργημάτων του IBM SaaS (από κοινού: "Προσαρμοσμένα Τεχνουργήματα του IBM SaaS").

Τα Τεχνουργήματα του IBM SaaS και τα Προσαρμοσμένα Τεχνουργήματα του IBM SaaS δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται ανεξάρτητα από αυτό το IBM SaaS.

Ο Πελάτης δεν είναι υποχρεωμένος να παρέχει υποστήριξη για Προσαρμοσμένα Τεχνουργήματα του IBM SaaS. Οποιοσδήποτε εγγυήσεις για το IBM SaaS δεν ισχύουν για τα Προσαρμοσμένα Τεχνουργήματα του IBM SaaS.

Το IBM SaaS επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με Δεδομένα Προγνωστικής Συντήρησης στο Cloud. Δεδομένα Προγνωστικής Συντήρησης στο Cloud είναι δεδομένα που σχετίζονται άμεσα με Περιουσιακά Στοιχεία του Πελάτη ή δεδομένα που χρησιμοποιούνται για την ανάλυση ενός Περιουσιακού Στοιχείου, συμπεριλαμβανομένων συναφών δεδομένων (contextual data).

Παράρτημα Α

1. IBM Predictive Solutions Foundation on Cloud

Αυτό το IBM SaaS παρέχει νέο περιεχόμενο για συγκεκριμένους επιχειρηματικούς κλάδους, διευκολύνει την ανάπτυξη προγνωστικών μοντέλων και παρέχει μια νέα εμπειρία χρήστη που επιτρέπει την εμπειρισταωμένη ενημέρωση για διαφορετικές κατηγορίες επιχειρηματικών δραστηριοτήτων.

Περιλαμβάνει τις ακόλουθες νέες λειτουργίες και δυνατότητες:

- Ευκολότερη ανάπτυξη - παρέχει σε εξειδικευμένα στελέχη (όπως π.χ. σε τεχνικούς επιχειρησιακών λειτουργιών) τη δυνατότητα αξιοποίησης μιας βιβλιοθήκης πόρων για την ανάπτυξη μοντέλων υψηλής ακρίβειας χωρίς να απαιτούνται εξειδικευμένες γνώσεις πληροφορικής ή διαχείρισης δεδομένων στο cloud.
- Προσανατολισμός σε συγκεκριμένες κατηγορίες δραστηριοτήτων – παρέχει μια νέα βασιζόμενη στο cloud εμπειρία χρήστη που επιτρέπει την εμπειρισταωμένη ενημέρωση του αναλυτή επιχειρησιακών λειτουργιών αναφορικά με τις απαιτήσεις προληπτικής συντήρησης χωρίς να απαιτείται η συμμετοχή εξειδικευμένου προσωπικού πληροφορικής ή/και ανάλυσης δεδομένων.

1.1 IBM Analytics Solutions Foundation on Cloud

Αυτό το IBM SaaS για την παροχή λύσεων ανάλυσης αποτελεί μια προδιαμορφωμένη πλατφόρμα που ανταποκρίνεται στις ανάγκες ανάλυσης ενός οργανισμού, από τη συλλογή δεδομένων και την πρόγνωση αποτελεσμάτων έως τη δημιουργία προφίλ για επιχειρησιακούς πόρους και την οπτικοποίηση επιχειρηματικών πληροφοριών. Αυτό το IBM SaaS περιλαμβάνει 1TB χώρο αποθήκευσης για το Predictive Maintenance on Cloud και το Predictive Warranty on Cloud.

1.2 IBM Analytics Solution Foundation Storage on Cloud

Αυτό το IBM SaaS παρέχει τη δυνατότητα αγοράς μιας συνδρομής για χώρο αποθήκευσης για το IBM SaaS σε ενότητες του 1 TB.

1.3 IBM Analytics Solution Foundation Model Authoring on Cloud

Αυτό το IBM SaaS παρέχει ασφαλή πρόσβαση σε ένα βασιζόμενο στο cloud περιβάλλον IBM SPSS Modeler Client που απαιτείται για τη σύνταξη και εργασία με μοντέλα και ροές.

1.4 IBM Predictive Maintenance on Cloud

Αυτό το IBM SaaS παρέχει στους χρήστες τη δυνατότητα παρακολούθησης, συντήρησης και βελτιστοποίησης επιχειρησιακών πόρων με σκοπό την καλύτερη αξιοποίηση και απόδοσή τους. Το σύστημα εντοπίζει αυτόματα δυνητικά τρωτά σημεία πριν παρουσιαστεί κάποια βλάβη και παρέχει προγνώσεις για μελλοντικές βλάβες επιτρέποντας έτσι την προληπτική κινητοποίηση προσωπικού συντήρησης και επισκευής.

1.5 IBM Prescriptive Quality on Cloud

Αυτό το IBM SaaS επιτρέπει στους χρήστες να κατανοούν καλύτερα τις βασικές αιτίες κατασκευαστικών προβλημάτων και να εφαρμόζουν τα συμπεράσματα που προκύπτουν από τα δεδομένα προκειμένου να βοηθούν στην επίλυση των εν λόγω κατασκευαστικών προβλημάτων.

Πρέπει να αγοραστεί συνδρομή για τουλάχιστον 1 TB χώρο αποθήκευσης με το IBM Prescriptive Quality on Cloud.

1.6 IBM Predictive Warranty on Cloud

Αυτό το IBM SaaS επιτρέπει τον εντοπισμό συνθηκών που οδηγούν σε επιταχυνόμενη φθορά και συμβάλλει στην ελαχιστοποίηση απαιτήσεων εγγύησης.

2. Πληροφορίες Προσωπικού Χαρακτήρα και Περιεχόμενο Υποκείμενο σε Κανονιστικές Απαιτήσεις

Αυτή η υπηρεσία IBM SaaS δεν έχει σχεδιαστεί για την κάλυψη συγκεκριμένων απαιτήσεων ασφάλειας για περιεχόμενο υποκείμενο σε κανονιστικές απαιτήσεις, όπως π.χ. για πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα ή ευαίσθητες πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα. Είναι ευθύνη του Πελάτη να προσδιορίζει αν αυτό το IBM SaaS ανταποκρίνεται στις ανάγκες του Πελάτη σε ό,τι αφορά το είδος περιεχομένου που χρησιμοποιεί ο Πελάτης σε συνάρτηση με το IBM SaaS.

Σημαντικό: Οι παρόντες Όροι Χρήσης συντάχθηκαν στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο των παρόντων Όρων Χρήσης στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.